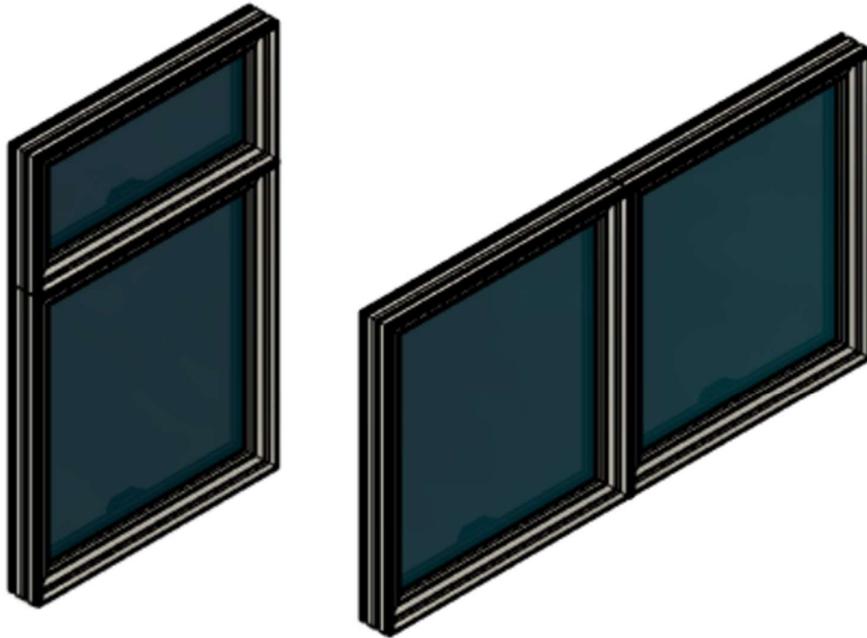


# LEPAGE

## MILLWORK

**INSTRUCTION D'INSTALLATION : IMPOSTE DE BATTANT ET BATTANT CÔTE À CÔTE**  
**Pour les modèles en PVC ou PVC Hybride**  
**CASEMENT TRANSOM AND CASEMENT SIDE BY SIDE MULLING INSTRUCTION**  
**For PVC or Hybrid PVC Models**



---

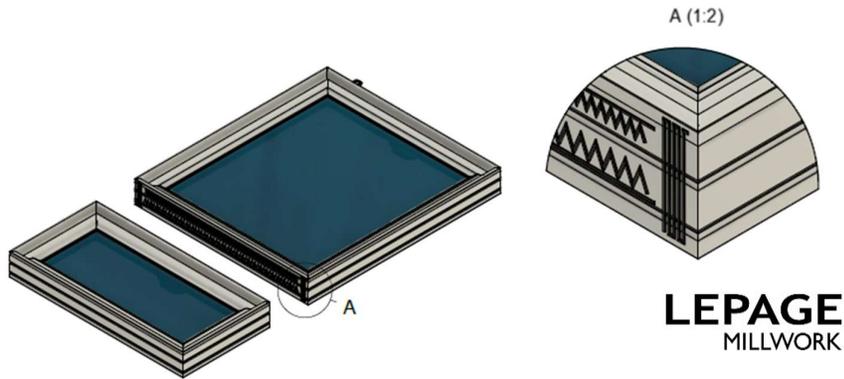
Ce document décrit les étapes clés pour l'installation d'une imposte au-dessus d'une fenêtre à battant, d'auvent, de volet fixe, de thermos fixe de PVC et de PVC hybride. Veuillez-vous assurer d'avoir lu en entier ce manuel avant de débiter l'installation. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec le service à la clientèle au 1-800-463-1367.

*This document will give you a step-by-step instruction to properly mull a PVC or Hybrid PVC casement, awning, fixed casement, direct set transom from Lepage Millwork. Read the provided instructions in their entirety before starting to install. Contact the Lepage Millwork Customer Service Department at 1-800-463-1367 for any questions or clarification.*

## ASSEMBLAGE DESSUS À DESSOUS / TOP-BOTTOM ASSEMBLY

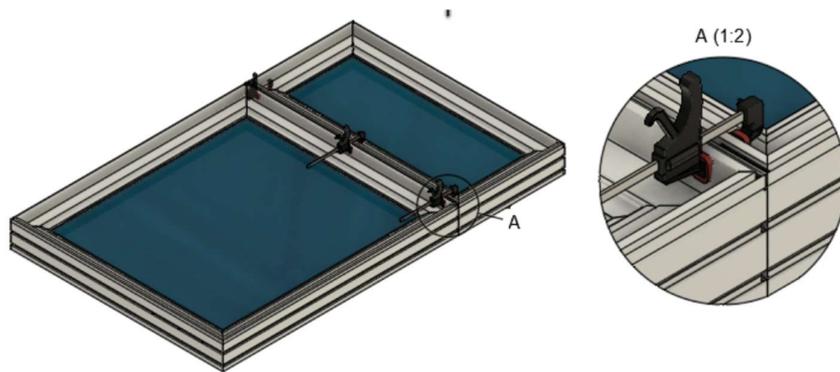
- 1- Sur une surface plane, aligner les deux modules avec le côté intérieur face vers le haut. Appliquer du silicone clair ADSEAL 4551 (ou équivalent) sur les surfaces A et B, voir illustration ci-dessous.

*Lay the frames to be mullied on a flat sturdy surface, interior side up. Apply clear silicone ADSEAL 4551 (or equivalent) on face A or B. See illustration below.*



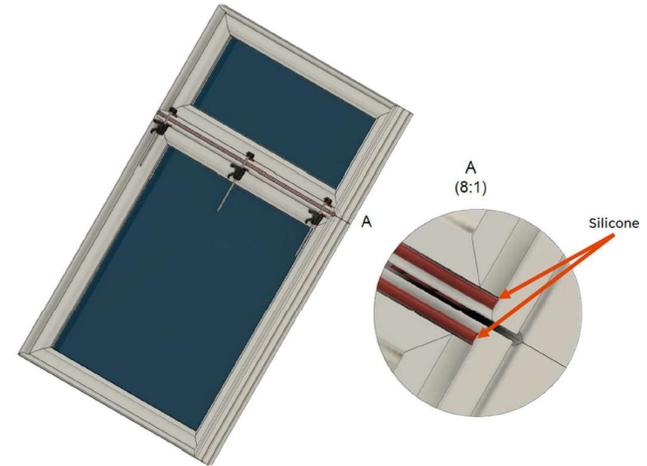
- 2- Aligner la partie intérieure du cadre et serrer les modules avec des serre-joints.

*Clamp units on the interior with the frames flush.*



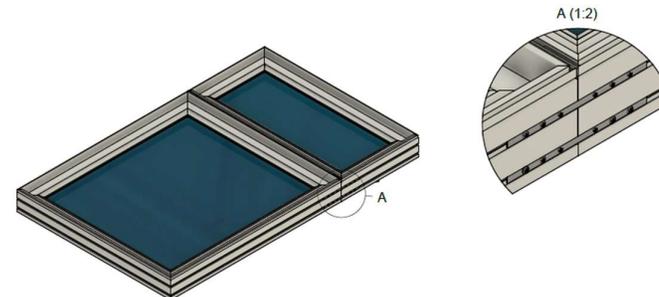
- 3- Mettre du silicone clair ADSEAL 4551 (ou équivalent) sur toute la longueur de la rainure du cache joint extérieure (pour plus de précision voir : VUE DE COUPE).

*Apply clear silicone ADSEAL 4551 (or equivalent) the entire length of the nosing kerf (for further information see: Cross-Sectional View).*



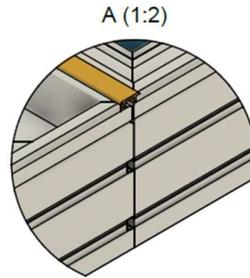
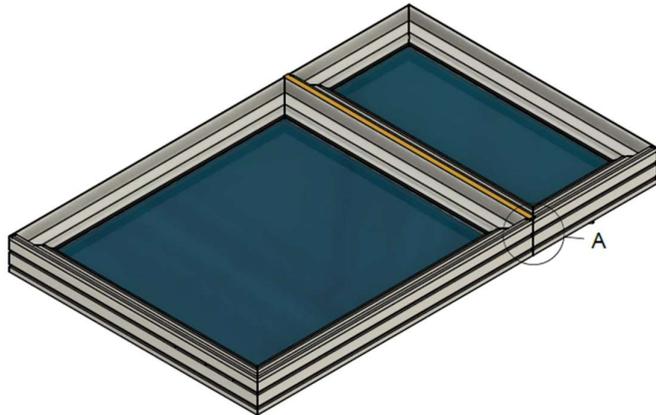
- 4- Installer les équerres de fixation Q-208 avec des vis 8-15 X  $\frac{3}{4}$  «

*Install the bracket using 8-15 X  $\frac{3}{4}$  "screws.*



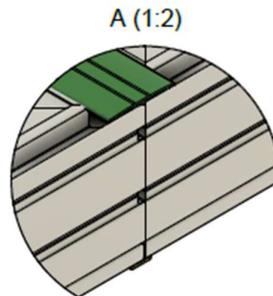
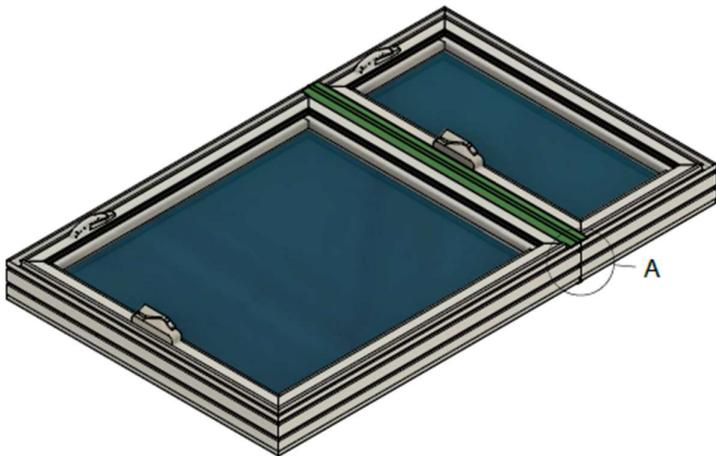
5- Insérer le couvre-joint extérieur à l'aide d'un maillet de caoutchouc en frappant délicatement.

*Install the exterior mull using a rubber mallet by hitting softly.*

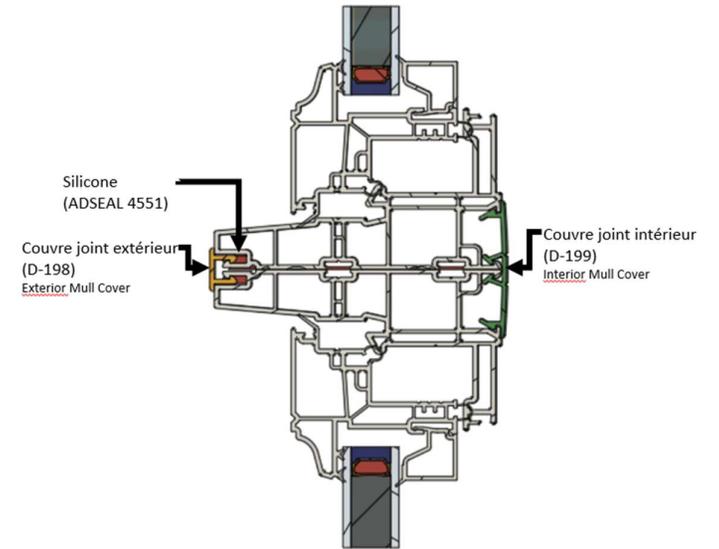


6- Retourner la fenêtre et insérer le couvre-joint intérieur à l'aide d'un maillet de caoutchouc en frappant délicatement.

*Install the interior mull using a rubber mallet by hitting softly.*



**VUE DE COUPE**  
**Cross-sectional View**



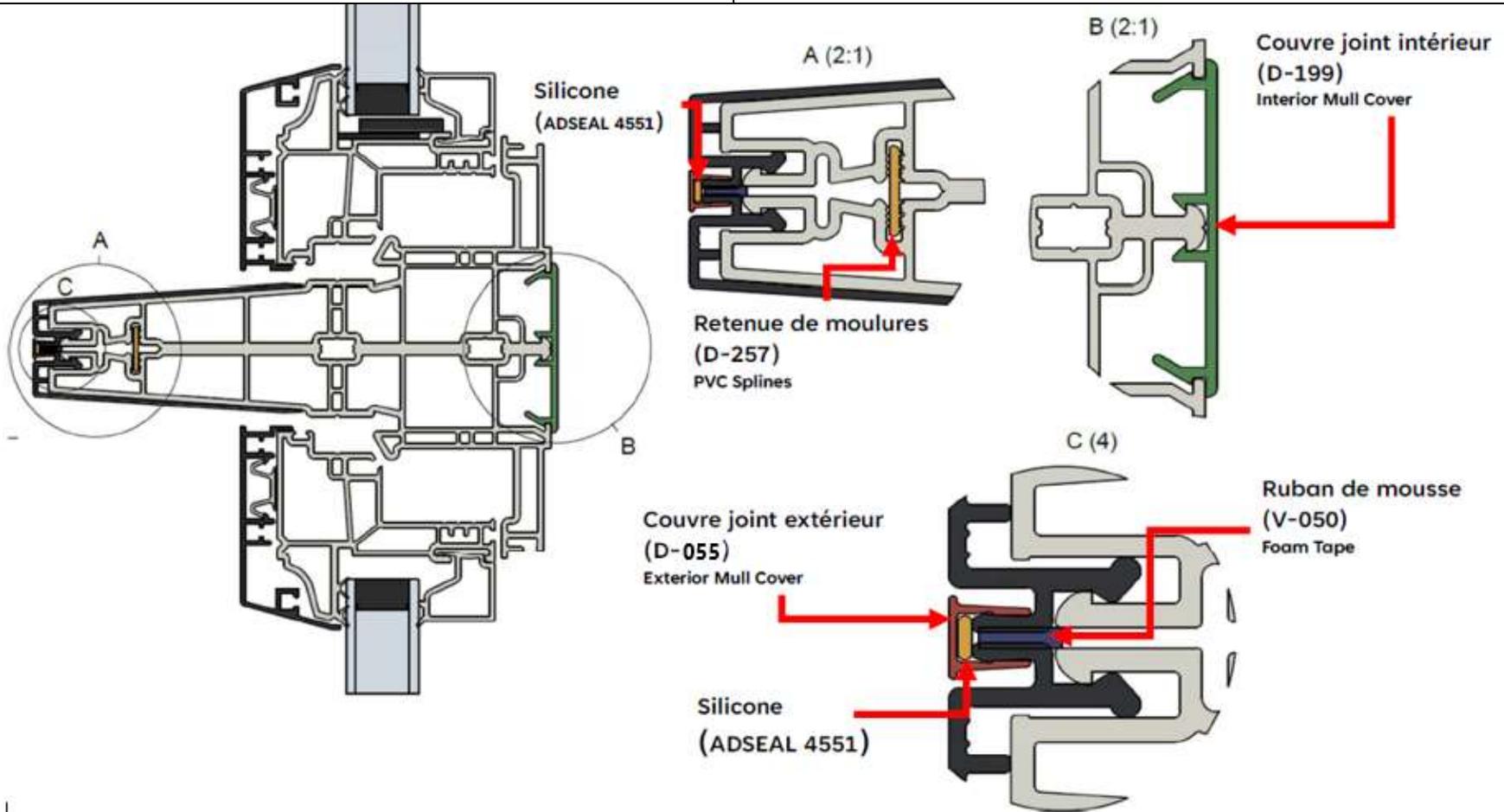
**ASSEMBLAGE DESSUS À DESSOUS DE BATTANT PVC HYBRIDE/BATTANT AVEC CADRE DE 6"**  
**TOP-BOTTOM ASSEMBLY FOR HYBRID CASSEMENT/CASSEMENT WITH FRAME OF 6"**

**Version française**

- 0- À faire avant l'étape 1 :
- Insérer une retenue de moulure dans la rainure (voir l'image A ci-dessous).
  - Installer un foam tape entre les deux cadres (voir l'image C ci-dessous).
- 4- À faire avant l'étape 5 :
- Tirer un joint de silicone claire ADSEAL 4551 (ou équivalent) le long de la face du ruban de mousse.

**English version**

- 0- Do before step 1
- Insert a PVC Spline in the nerf (as seen on image A bellow).
  - Install a foam tape between the two frames (as seen on image C bellow)
- 5- Do before step 5
- Run a bead of clear silicone ADSEAL 4551 (or equivalent) along the foam tape's face.

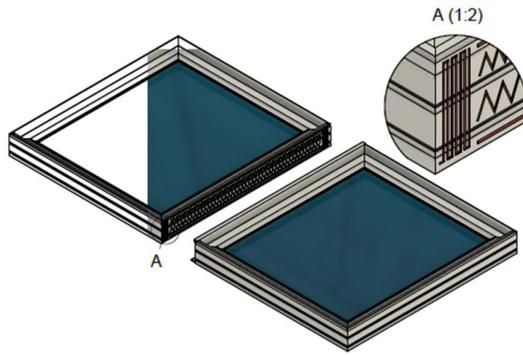


## ASSEMBLAGE CÔTE À CÔTE / SIDE BY SIDE ASSEMBLY

- 1- Sur une surface plane, aligner les deux modules avec le côté intérieur face vers le haut. Appliquer du silicone clair ADSEAL 4551 (ou équivalent) sur une des deux surfaces, voir illustration ci-dessous. Aligner la partie intérieure du cadre et serrer les modules.

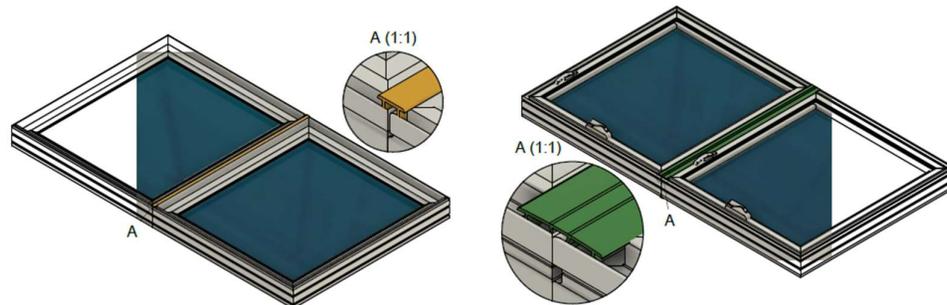
*Lay the frames to be mullled on a flat sturdy surface, interior side up.*

*Apply clear silicone ADSEAL 4551 (or equivalent) on face one of the two surfaces. See illustration below. Clamp units on the interior with the frames flush*



- 2- De manière similaire à l'installation vertical. Insérer du silicone clair ADSEAL 4551 (ou équivalent) sur toute la longueur dans la rainure du couvre-joint intérieur. Installer le couvre-joint intérieur et extérieur à l'aide d'un maillet de caoutchouc en frappant délicatement.

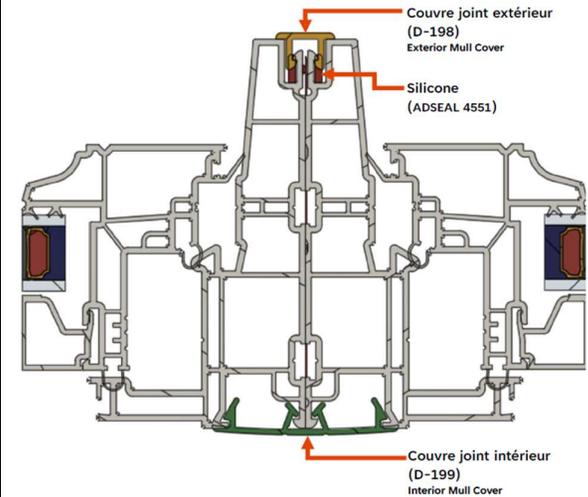
*Similar to the vertical installation. Apply silicone the entire length of the nosing kerf. Install the interior and exterior mull with a rubber mallet by hitting softly.*



Instruction-XXX

2021-03-21 - SL

### VUE DE COUPE Cross-sectional View



5 / 6

**ASSEMBLAGE DESSUS À DESSOUS DE BATTANT PVC HYBRIDE/BATTANT AVEC CADRE DE 6''**  
**TOP-BOTTOM ASSEMBLY FOR HYBRID CASSEMENT/CASSEMENT WITH FRAME OF 6''**

**Version française**

**English version**

1- À faire avant l'étape 1 :

- a. Insérer une retenue de moulure dans la rainure (voir l'image A ci-dessous).
- b. Installer un foam tape entre les deux cadres (voir l'image C ci-dessous).

1- Do before step 1

- a. Insert a PVC Spline in the nerf (as seen on image A bellow).
- b. Install a foam tape between the two frames (as seen on image C bellow)

6- À faire avant l'étape 5 :

- a. Tirer un joint de silicone clair ADSEAL 4551 (ou équivalent) le long de la face du ruban de mousse.

7- Do before step 5

- a. Run a bead of clear silicone ADSEAL 4551 (or equivalent) along the foam tape's face.

